

智慧大观园



不字族

趣味贴图

伊索寓言故事

Isaoyanyangushi

精彩小故事
藏着大道理
你能说出来吗？



吉林摄影出版社



智慧大观园

伊索寓言故事



吉林摄影出版社

策 划:孙建筑
责任编辑:晓 琳
封面设计:吴 戈

智慧大观园
伊索寓言故事
吉林摄影出版社出版发行
(长春市人民大街124号)
武汉第二印刷厂印刷

开本:880×1230 1/32 总印张:140 字数:2680千字
2004年4月第1版 2004年4月第1次印刷
印数:1—5000册

ISBN 7-80606-733-7/G · 203

总定价:200.00元(全二十册)

(本书如发现印装质量问题直接同承印厂调换)

前 言

《智慧大观园》是一套集知识性、趣味性及娱乐性于一体的小学生课外读物丛书。

该套丛书根据儿童兴趣广、求知欲强、接受新事物快的特点而精心设计编写。它不仅着重培养儿童的智力开发,还十分重视儿童的动手能力,在本套丛书中除了注上汉语拼音,帮助小朋友认识更多的生字,还配以精美的插图,加深小朋友对故事的理解,同时还有小朋友们十分感兴趣的彩色不干胶,小朋友们可以在熟读的基础上,将彩色不干胶逐一对号入座,贴在书中合适的位置,这样使小朋友在阅读中学到知识,在阅读中得到快乐,提高阅读的兴趣。

儿童是祖国的未来,是建设明天的栋梁,全面提高儿童的素质是我们编写此套丛书的目的,希望本套丛书能给广大的小朋友们带来帮助,成为小朋友们的良师益友,同时,也衷心祝愿每个小朋友都拥有金色的童年,灿烂的未来!

编 者

2004.4

青蛙
愚蠢而又固执。

农夫
好心救了蛇，
却被蛇咬死。



乌龟
永不言败，最后
竟然赢了兔子。

蝓 蝓
懒惰，不
爱劳动。



老鼠
竟然救了一
头大狮子。

小绵羊
靠着自己的机
智，逃脱了大
灰狼的魔爪。



牧童
一个爱说谎
的孩子。



穷汉子
贪得无厌，最
后丢掉了自己
的生命。



乌鸦
靠自己的聪明终于
喝到了瓶子上的水。



狐狸
将乌鸦嘴里的
肉骗到了手。



樵夫
诚实，最终获得
了好的报应。



天鹅
不受动脑筋。





目 录

说谎的牧童	1	有魔力的河水	57
狐狸分肉	2	好心帮倒忙的笨熊	59
太阳和北风	6	驴子、狐狸和狮子	63
狐狸和葡萄	7	蚂蚁与鸽子	64
兔子和乌龟	8	挤牛奶的姑娘	67
狮子和公牛	10	猴子与小猴	68
狮子国王	11	蝙蝠与黄鼠狼	70
愚蠢的绵羊	13	牧羊人和野山羊	71
蚂蚁和蝮蛇	14	动听的谎言	73
磨坊主和儿子及驴子	17	是猫还是老鼠	76
蛇与蟹	19	小哈巴狗和大象	79
狮子和报恩的老鼠	21	天鹅	81
神奇的钱包	22	旺达和猫、狗	82
狐狸和刺猬	25	夭折的小树	85
乌鸦喝水	26	细心的狐狸	87
狐狸和乌鸦	28	肿胀的狐狸	90
贪心的樵夫	31	农夫与“冻僵”的蛇	92
不动脑筋的下场	35	断了尾巴的狐狸	94
主人和长工	37	牧羊人和小狼	95
父亲和女儿	40	老鼠开会	96
落井的狐狸和公山羊	41	爱学人的猴子	98
披着狮皮的驴	43	牛栏里的鹿	101
聪明的小绵羊	46	猴子大王	103
谁偷吃了羊	49	狐狸和老狼	106
做客的狗	52	农夫与狼	109
宝剑的价值	54	战马与士兵	110





团结有力量	111	牧羊人与海	160
厨师家的猫	114	红牛、黑牛和黄牛	161
狮子和熊	116	农夫和他的儿子们	164
一个变成一百个的秘密	118	狼与牧羊人	169
梭子鱼捉老鼠	122	黄鼠狼变少女	172
青蛙和老鼠	124	年轻人与狐狸	175
鹰的回报	126	鹰与屎壳郎	177
狐狸行善	127	猿猴和两个人	178
发现金狮子的人	129	把水搅混的渔夫	180
牧人和丢失的牛	130	沉船落难的人	181
狐狸和鹤	132	真花和假花	183
骑手的教训	134	人与骆驼	185
公鸡遇珍珠	136	狮子、狐狸和鹿	186
猫和鸡	138	牛和蛙	189
老狼与母山羊	140	贼和看家狗	191
蝉与狐狸	141	捕鸟人和斑鸠	192
果树上的虫子	142	小蚊子与大狮子	194
驴子与农夫	144	驴子和他的影子	196
憨象管家	146	铁匠与小狗	197
马和鹿	149	坏野猫	198
猫和老鼠	151	狮子与大象	200
山鹰和狐狸	152	睡着的狗与狼	202
叼着肉的狗	154	毒蛇、山鹰和农夫	203
两只酒桶	155	化妆的乌鸦	207
狼和驴子	158	坏心眼的医生	210
驴子与狗	159	杜鹃的不幸	212
		骡子和强盗	215



shuōhuǎng de mù tóng 说 谎 的 牧 童

yī tiān mù tóng fàng yáng de shí hòu xiǎng měi tiān dōu cóng zǎo dào wǎn
一天，牧童放羊的时候想：“每天都从早到晚

fàng yáng fán sǐ le wǒ xiǎng zhǎo
放羊，烦死了。我想找

diǎn ér yǒu qù de shì lǚ rán
点儿有趣的事。”突然，

tā yǒu le zhǔ yì diū xià yáng qún
他有了主意，丢下羊群，

xiàng cūn lǐ pǎo qù le
向村里跑去了。

mù tóng dà hǎn jiù mìng
牧童大喊：“救命

ya láng chī yáng le cūn mǐn men
呀，狼吃羊了。”村民们

tīng dào hǎn shēng dōu ná zhe lián dāo fǔ tóu hé tiě chǎn pǎo lái le
听到喊声，都拿着镰刀、斧头和铁铲跑来了。

láng zài nǎ lǐ nǐ shòu shāng le ma cūn mǐn men bù yuē ér
“狼在哪里？你受伤了吗？”村民们不约而

tóng de wèn dào
同地问道。

mù tóng xiào zhe shuō wǒ zhǐ shì tài mèn le biān le gè huǎng huà
牧童笑着说：“我只是太闷了，编了个谎话。

kàn nǐ men dōu pǎo lái le zhēn yǒu qù cūn mǐn men tīng le dōu hěn shēng qì
看你们都跑来了，真有趣。”村民们听了都很生气。

cūn mǐn men méi shuō shén me dōu gè zì gàn zì jǐ de shì qù le
村民们没说什么，都各自干自己的事去了。

dì èr tiān mù tóng yòu dà jiào qǐ lái jiù mìng ya láng zhēn de
第二天，牧童又大叫起来：“救命呀！狼真的

lái le
来了。”

cūn mǐn men yòu ná zhe lián dāo fǔ tóu dēng gōng jù lái le dàn mù tóng
村民们又拿着镰刀、斧头等工具来了，但牧童



The Boy Who Said Lies





A: Xiao yu xuan yu Shi

yòu piàn le tā men zhè cì cūn mǐn měng èng shēng qì le dàn yě méi shuō shén
又骗了他们。这次村民们更生气了，但也没说什
me hái shì huí qù gàn huó le
么，还是回去干活了。

mù tóng huí dào mù chǎng zhèng hǎo kàn jiàn láng zài chī tā de yáng jī
牧童回到牧场，正好看见狼在吃他的羊。饥
è de láng chī le yī zhī yòu yī zhī mù tóng xià huài le gǎn kuài pǎo huí
饿的狼吃了一只又一只，牧童吓坏了，赶快跑回
cūn lǐ hǎn zhe jiù mìng ya lǎng chī wǒ de yáng le kuài lái jiù wǒ
村里，喊着：“救命呀！狼吃我的羊了，快来救我
yo tā kěn qiú cūn mǐn men de bāng zhù
呀！”他恳求村民们的帮助。

cūn mǐn men xiào zhe shuō zhè cì nǐ dào xiàng zhēn de yí yàng kě wǒ
村民们笑着说：“这次你倒像真的一样，可我
men méi shí jiān kàn nǐ de biǎo yǎn
们没时间看你的表演。”

tā guì xià lái āi qiú shuō ā bú shì de zhè cì shì zhēn de
他跪下来哀求说：“啊，不是的！这次是真的，
qǐng bāng wǒ bǎ láng gǎn pǎo ba
请帮我把狼赶走吧！”

rén men gēn běn bù xiāng xìn tā shuō de huà
人们根本不相信他说的话。

lǎng bǎ yáng dōu chī le mù tóng shén me dōu méi yǒu le
狼把羊都吃了。牧童什么都没有了。

hú lí fēn ròu 狐狸分肉

liǎng zhī xiǎo liè gǒu zài cǎo píng shàng wán shuǎ nǐ zhuī wǒ gǎn wán de
两只小猎狗在草坪上玩耍，你追我赶，玩得
fēi cháng kāi xīn tū rán tā men fā xiàn le yī dà kuài ròu zhè shí tā men
非常开心。突然他们发现了一大块肉，这时他们



liǎ jī hū tóng shí pū le shàng qù
俩几乎同时扑了上去。

zhè ròu shì wǒ de wǒ xiān fā xiàn wǒ xiān zhuā zhù de wāng wāng
“这肉是我的，我先发现，我先抓住的，汪汪，

nǐ fàng kāi yī zhī gǒu jiào dào
你放开。”一只狗叫道

nǐ bù jiǎng lǐ xiào huà míng míng shì wǒ xiān fā xiàn de wǒ xiān
“你不讲理。笑话，明明是我先发现的，我先

zhuā dào de zhè ròu gāi guī wǒ lìng yī zhī gǒu háo bù shì ruò
抓到的，这肉该归我。”另一只狗毫不示弱。

liǎng zhī gǒu nǐ lái wǒ wǎng chǎo de bù kě kāi jiāo yǎn kàn zhe jiù
两只狗你来我往，吵得不可开交 眼看着就

yào dǎ qǐ lái le
要打起来了

zhè shí yǒu yī zhī hú lí cóng zhè ér jīng guò tā kàn dào nà kuài yòu
这时，有一只狐狸从这儿经过，他看到那块又

dà yòu féi de ròu kǒu shuǐ dōu liú chū lái le zhēn xiǎng bǎ zhè kuài ròu mǎ
大又肥的肉，口水都流出来了，真想把这块肉马

shàng nòng dào shǒu hú lí kàn kan liǎng zhī xiǎo liè gǒu gēn běn bú shì tā de
上弄到手。狐狸看看两只小猎狗根本不是他的

duì shǒu yǎn zhū yí zhuǎn mǎ shàng yǒu le zhǔ yì
对手，眼珠一转，马上有了主意。

wèi wǒ shuō xiǎo xiōng dì yǒu huà hǎo hǎo shuō ma yǒu shén me hǎo
“喂，我说，小兄弟，有话好好说嘛，有什么好

chǎo de nǐ men yuàn yì gào sù hǎo xīn de wǒ ma hú lí zǒu shàng qián
吵的，你们愿意告诉好心的我吗？”狐狸走上前

wèn dào
问道。

liǎng zhī xiǎo liè gǒu nǎ lǐ zhī dào hú lí de jū xīn bù liáng tā men
两只小猎狗哪里知道狐狸的居心不良，他们

xiàng zhǎo dào le dà jiù xīng sì de qiǎng zhe xiàng hú lí shuō míng yuán yīn
像找到了大救星似的，抢着向狐狸说明原因。

hú lí bǎi chū yī fù jué duì gōng zhèng de yàng zi shuō nǐ men liǎ
狐狸摆出一副绝对公正的样子说：“你们俩

shuō de dōu yǒu dào lǐ nǐ men dōu yǒu quán dé dào zhè kuài ròu zhè shì jiàn hǎo
说的都有道理，你们都有权得到这块肉，这是件好





智慧大花园

bàn de shì ràng wǒ lái dāng gōng zhèng rén bǎ ròu fēn chéng dà xiǎo xiāng tóng de liǎng fèn nǐ men liǎ yī rén yī fèn bù jiù jiě jué le ma?

办的事,让我来当公正人,把肉分成大小相同的两份,你们俩一人一份,不就解决了吗?”

liǎng zhī gǒu yī tīng jué de hú li shuō de hǎo gǎn jī de shuō nà jiù má fan hǎo xīn de nǐ le

两只狗一听,觉得狐狸说得好,感激地说:“那就麻烦好心的你了。”

hú li kāi shǐ fēn ròu le tā ná qǐ ròu kàn le kàn gù yì bǎ ròu fēn chéng dà xiǎo bù děng de liǎng kuài rán hòu kàn le kàn zài páng biān jiāo jí děng dài de xiǎo gǒu shuō zhè yàng bù xíng hǎo xiàng yòu biān de dà le xiē

狐狸开始分肉了,他拿起肉看了看,故意把肉分成大小不等的两块,然后看了看在一旁焦急等待的小狗说:“这样不行,好像右边的大了些。”

tā cóng yóu biān nà kuài ròu shàng sī xià le yī kuài fàng jìn zì jǐ de zuǐ li zhàn zài yòu biān de gǒu jí de zhí dǎo jiǎo jiào le qǐ lái bù xíng a xiàn zài zuǒ biān de ròu kě bǐ zhè biān de dà duō le

他从右边那块肉上撕下了一块,放进自己的嘴里。站在右边的狗急得直跺脚,叫了起来:“不行啊,现在左边的肉可比这边的大多了!”

hú li diǎn diǎn tóu shuō kàn lái shì zhè yàng zhè kě yòu bù gōng píng le tā yòu cóng zuǒ biān de ròu shàng sī xià yī

狐狸点点头,说:“看来是这样,这可又不公平了。”他又从左边的肉上撕下一

kuài fàng jìn zuǐ li měi měi de yān xià

块,放进嘴里,美美地咽下

qù kě shì zhè huí zhàn zài zuǒ

去。可是这回站在左

biān de gǒu bù tóng yì

边的狗不同意

le yīn wéi zhè yī cì

了,因为这一次

kàn lái yòu biān de ròu

看来,右边的肉

bǐ zuǒ biān de dà le

比左边的大了。





hú lí yáo yáo tóu,
狐狸摇摇头，

mō mō zì jǐ de hú zi,
摸摸自己的胡子，

jiǎ zhuāng qí guài de yàng zi,
假装奇怪的样子，

shuō: hǎo a, zěn me yòu
说：“好啊，怎么右

biān de ròu yòu dà le
边的肉又大了

ne?” shuō wán, yòu cóng yòu biān de ròu shàng sī le yí kuài fūn le xià qù
呢？”说完，又从右边的肉上撕了一块吞了下去

hú lí jiù zhè yàng, yí huì er sī zuǒ biān de ròu, yí huì er chī yòu
狐狸就这样，一会儿撕左边的肉，一会儿吃右

biān de ròu, yuán lái yí dà kuài ròu yuè lái yuè xiǎo. zuì hòu xiǎo liè gǒu zhōng
边的肉，原来一大块肉越来越小。最后小猎狗终

yú dé de dào le xiāng děng de liǎng fèn ròu, kě shì zhè liǎng fèn ròu jiā qǐ lái yě
于得到了相等的两份肉，可是这两份肉加起来也

méi yǒu shǒu zhǐ tóu dà
没有手指头大。

liǎng zhī xiǎo liè gǒu ná zhe nà liǎng kuài xiǎo de bù néng zài xiǎo, zhǐ néng
两只小猎狗拿着那两块小得不能再小，只能

sāi yá fèng de ròu, nǐ kàn kàn wǒ de, wǒ kàn kàn nǐ de, dōu kuài kū chū
塞牙缝的肉，你看看我的，我看看你的，都快哭出

lái le。
来了。

chī le dà féi ròu de hú lí mǒ mǒ zuǐ, pāi pāi dù pí, biàn dà yáo
吃了大肥肉的狐狸抹抹嘴，拍拍肚皮，便大摇

dà bǎi de zǒu le, biān zǒu biān shuō: “wǒ de rèn wù wán chéng le, nǐ men
大摆地走了，边走边说：“我的任务完成了，你们

chī dào xiāng děng fèn liang de ròu, zhēn zhèng zuò dào le jué duì gōng píng, zài
吃到相等分量的肉，真正做到了绝对公平，再

jiàn!
见！”

zhè ge gù shì shì shuō: duì yú jiǎo huá, xū wèi de rén, yào kàn qīng
这个故事是说：对于狡猾、虚伪的人，要看清



狐假虎威



tā men de zhēnmiàn mù bú yào qīng xìn tián yán mì yǔ bú yào bèi wéi zhuāng
 他们的真面目，不要轻信甜言蜜语，不要被伪装
 de miàn mù mí huò cái bù zhì yú shàngdāngshòu piàn
 的面目迷惑，才不致于上当受骗。

qīng chun qiu qiu qiu qiu

tài yáng hé běi fēng 太阳和北风

yī tiān tài yáng hé běi fēng jī liè de zhēng lùn qǐ lái dōu shuō zì
 一天，太阳和北风激烈地争论起来，都说自

jǐ de lì liàng zuì dà
 己的力量最大。

běi fēng gāo shēng rǎng dào wǒ de lì liàng zuì dà wǒ kě yǐ chuī
 北风高声嚷道：“我的力量最大。我可以吹

qǐ shā tǔ chuī dǎo huā cǎo chuī duàn shù zhī tài yáng shuō wǒ yòng wǒ
 起沙土，吹倒花草，吹断树枝。”太阳说：“我用我

wēn nuǎn de guāng néng bǎ bīng kuài róng huà chéng shuǐ zài bǎ shuǐ biàn chéng zhēng
 温暖的光，能把冰块融化成水，再把水变成蒸

qì tā de shēng yīn bù gāo dàn fǎn yǎo hěn yǒu lì tā men zhēng lùn le
 气。”她的声音不高，但反驳很有力。他们争论了

hěn jiǔ yě méi yǒu zhēng chū gè gāo dī lái zuì hòu tā men qǐng qiú māo
 很久，也没有争出个高低来。最后，他们请求猫

tóu yīng zuò cái pàn cōng míng de māo tóu yīng shuō nǐ men kàn jiàn nà biān de
 头鹰作裁判。聪明的猫头鹰说：“你们看见那边的

lǚ xíng zhě le ba shuí néng ràng tā tuō diào yī fu shuí jiù zuì yǒu lì liàng
 旅行者了吧？谁能让他脱掉衣服，谁就最有力量。”

běi fēng zhēng shèng xīn qiè cái pàn huà yīn gāng luò jiù shǐ jìn de guā
 北风争胜心切，裁判话音刚落，就使劲地刮

le qǐ lái hái jiào lái yǔ hé bīng diàn bāng tā de máng tā shǐ chū le quán
 了起来，还叫来雨和冰雹帮它的忙，他使出了全

shēn de lì qì dàn shì lǚ xíng zhě méi yǒu tuō diào yī fu
 身的力气，但是旅行者没有脱掉衣服。





tài yáng bù huāng bù máng de chū chǎng le tā cóng tiān shàng shè lái zuì
 太阳不慌不忙地出场了。她从天上射来最
 qiáng liè de guāng xiàn zhào zài dà dì shàng shuǐ shài gān le tiān biàn lán le
 强烈的光线照在大地上。水晒干了，天变蓝了。
 lǚ xíng zhě gǎn dào rè jí le biàn tuō xià le yī fu dào shù yīn xià chéng liáng
 旅行者感到热极了，便脱下了衣服，到树荫下乘凉。
 māo tóu yīng zuì hòu cái jué tài yáng shèng lì tīng le zhè jù huà
 猫头鹰最后裁决：太阳胜利。听了这句话，
 běi fēng qiāo qiāo de liū zǒu le
 北风悄悄地溜走了。

hú lí hé pú táo 狐狸和葡萄

yī zhī hú lí dù zi è de gū lū gū lū zhí jiào huàn tā hū rán
 一只狐狸肚子饿得咕噜咕噜直叫唤。他忽然
 kàn jiàn qián miàn bù yuǎn de dì fāng yǒu yí gè pú táo jià shàng miàn guà zhe yī
 看见前面不远的地方有一个葡萄架，上面挂着一
 chuàn chuàn jīng yíng tī tòu de pú táo tā chán de zhí liú kǒu shuǐ duō xiǎng
 串串晶莹剔透的葡萄。他馋得直流口水，多想
 zhāi xià lái chī yā yú shì tā shǐ jìn quán shēn lì qì lián cuàn dài bèng de
 摘下来吃呀。于是，他使尽全身力气，连窜带蹦地
 gòu a gòu a kě shì zěn me yě gòu bù zháo jí de tā zài pú táo jià xià
 够啊够啊，可是怎么也够不着，急得他在葡萄架下
 zhuàn le yòu zhuàn kàn le yòu kàn hái shì xiǎng bù chū bàn fǎ zhāi dào pú táo
 转了又转，看了又看，还是想不出办法摘到葡萄。
 zuì hòu wú kě nài hé de zǒu le tā biān zǒu biān zì jǐ ān wèi zì jǐ
 最后，无可奈何地走了。他边走边自己安慰自己
 shuō zhè pú táo hái méi yǒu shú ne kěn dìng shì hěn suān hěn suān de
 说：“这葡萄还没有熟呢，肯定是很酸很酸的。”
 zhè gè gù shì shì shuō yǒu xiē rén néng lì xiǎo zuò bù chéng shì jiù
 这个故事是说，有些人能力小，做不成事，就

The Fox and the Grapes





智慧大观园

jiè kǒu shuō shí jī wèi chéng shú
借口说时机未成熟
biàn jiě de rén de xiě zhào
辩解的人的写照

zhè shì duì xǐ huān wèi zì jǐ zhǎo jiè kǒu
这是对喜欢为自己找借口

jiàn chū zhī huì de rén de zhī huì

lù zǐ hé wū guī 兔子和乌龟

yì tiān wū guī zhèng zài lù shàng màn màn pái qiǎo hǎo yì zhī tù zǐ
一天,乌龟正在路上慢慢爬,恰好一只兔子
bèng bèng tiào tiào de cháo tā zǒu lái
蹦蹦跳跳地朝他走来

nǐ hǎo wū guī xiān shēng wǒ kàn nǐ hái shì xiàng píng cháng yí yàng
“你好,乌龟先生!我看你还是像平常一样

màn tūn tūn de zǒu zhe tù zǐ qǔ
慢吞吞地走着。”兔子取

xiào wū guī shuō nǐ wèi
笑乌龟说,“你为
shén me zǒu de zhè me màn
什么走得这么慢
ne?”

wū guī huí dá
乌龟回答

shuō wǒ shì zǒu de
说:“我是走得

màn dàn wǒ de nài lì hěn hǎo shuí yě bù shì duì shǒu bù xìn wǒ kě
慢,但我的耐力很好,谁也不是对手。不信,我可

yǐ yǔ nǐ bǐ sài kàn shuí xiān dào nà zuǒ shān dǐng
以与你比赛,看谁先到那座山顶。”

lù zǐ bù jīn xiào le qiǎo lái hā hā fēi cháng hǎo
兔子不禁笑了起来:“哈哈,非常好!”

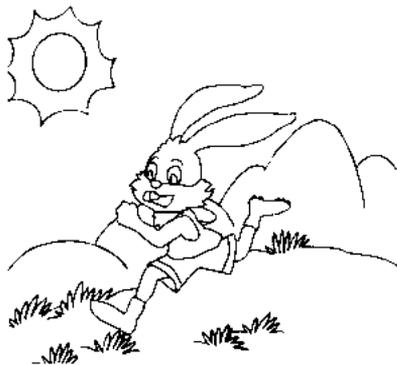




lù zi mǎ shàng bǎ tā de péng yǒu dōu jiào lái, shuō dà jiā hǎo hǎo
兔子马上把他的朋友都叫来,说:“大家好好
ér kàn zhe kàn wǒ hé chí dùn de wū guī dào dǐ shuí pǎo de kuài”
儿看着,看我和迟钝的乌龟倒底谁跑得快。”

hú lí yī shēng lìng xià:
狐狸一声令下:

zhǔn bèi pǎo! tù zi hé wū
“准备!跑!”兔子和乌
guī chū fā le。 tù zi yī zhèn fēng
龟出发了。兔子一阵风
sì de chāo guò le wū guī, yī huì
似的超过了乌龟,一会
ér jiù pǎo dào le bàn shān yāo。 wǒ
儿就跑到了半山腰。“我
kàn kàn wū guī lí wǒ duō yuǎn
看看乌龟离我多远。”
tù zi tíng le xià lái, huí tóu yī
兔子停了下来,回头一



kàn wū guī lí zì jǐ hěn yuǎn hěn yuǎn de
看,乌龟离自己很远很远的。

dà jiā dōu cháo xiào wū guī。 wū guī xiān shēng nǐ shì shì jiè shàng zuì
大家都嘲笑乌龟:“乌龟先生,你是世界上最
màn de shēng wù ba。 wū guī bù lǐ huì zhè xiē jì xù huǎn màn ér yòu
慢的生物吧?”乌龟不理睬这些,继续缓慢而又
jiǎn dìng de cháo shān shàng pá qù yī fēn zhōng yě bù xiū xi
坚定地朝山上爬去,一分钟也不休息。

tù zi pǎo le yī huì ér jué de hěn yǒu diǎn lèi。 xīn xiǎng tā bù
兔子跑了一会儿觉得很有点累。心想:“他不
shì jī hū hái tíng zài yuán dì ma wǒ kě yǐ xiān dǎ gè dūn ér” shuō wán
是几乎还停在原地吗?我可以先打个盹儿。”说完
jiù zài bàn shān yāo shàng shuì zhāo le
就在半山腰上睡着了。

tù zi shuì jiào shí wū guī jì xù màn màn de pá zhe tā miǎn lì
兔子睡觉时,乌龟继续慢慢地爬着。他勉励
zì jǐ shuō wǒ shì màn yī xiē dàn zài nài lì fāng miàn kě yǐ shèng guò
自己说:“我是慢一些,但在耐力方面,可以胜过

Xin Hua Ya Guan Shu

